

市政局選舉本月八日舉行
選民應注意各項投票規則

市政局選舉主任俞宗怡今日（星期四）提醒選民，市政局選舉將於本月八日（星期四）舉行。全港共有十三個投票站，計港島區四個，九龍區六個及新界區三個。

港島區之四個投票站地點為（一）般含道六十三號A，英皇書院禮堂，（二）中環大會堂展覽廳，（三）譚臣道一百六十九號軒尼詩道官立小學有蓋操場，及（四）英皇道八百八十八號北角官立小學有蓋操場。

九龍區之六個投票站地點為（一）九龍天星碼頭東翼旁之九龍公眾碼頭，（二）洗衣街一百五十二號伊利沙白中學有蓋操場，（三）長沙灣道三百三十二號九龍工業中學有蓋操場，（四）巴富街八號何文田官立中學有蓋操場，（五）彩虹道五號伍華書院禮堂，及（六）牛頭角道二百四十號觀塘官立小學有蓋操場。

新界區之三個投票站地點為（一）荃灣海壩街荃灣官立中學有蓋操場，（二）元朗教育路新界鄉議局元朗中學有蓋操場及（三）大埔道王肇枝中學有蓋操場。

凡參加投票之人士，其姓名必需列於一九七九年一月十五日生效之選民登記冊內。選民前往各投票站投票時，務請攜帶其本人之身份證或其他證明文件，如護照、駕駛執照，或任何輔助防衛服務隊伍所簽發之身份證等，以資證明。如祇能出示投票通知書者，未能視作充份之身份證明之用。

選民投票通知書已經郵寄給所有已登記選民。出示投票通知書可幫助投票站職員在註冊紀錄內核對選民姓名，俾能迅速發給選票。

選民應往選民投票通知書指定的投票站投票，因為如前往非指定的投票站，則不會獲准參予投票。

報界代表在執行工作時雖可出入投票站，惟不得在範圍內與投票人交談或攝影，違者將受重罰。

市政局選舉（程序）規則第二十九條內容如后：

(一) 除下列各人外，

(甲) 選舉主任或助理選舉主任

(乙) 投票站主任或助理投票站主任

(丙) 投票站主任屬下各職員

(丁) 在投票站當值之警員及

(戊) 根據選舉規則第三十六條，陪同失明投票者前往投票的人，

任何人在投票站範圍內與任何投票人談話，皆屬違法，罪名成立可判罰款五百元。

(二) 任何人在投票站範圍內(甲)攝影，(乙)拉票或(丙)展示任何海報，均屬違法，可判罰款五百元。

(三) 任何投票人(甲)從投票站取去空白或填寫過之選票或(乙)除投票站職員發給之選票外將任何其他紙張，放入投票箱內，皆屬違法，可判罰款五百元，兼入獄六個月。

尖沙咀新郵局下星期一啓用 五十年歷史舊郵局同時退役

位於北京道之新郵局將於下星期一（三月五日）正式啓用，以代替建於一九二八年之梳利士巴利道尖沙咀郵局。

尖沙咀街坊福利會主席余祿祐將於是日上午十時，爲新郵局主持啓用儀式。

郵政局發言人指出，新郵局位於尖沙咀之中心區，對於市民相當方便。

他又說，舊郵局之包裹收發服務處是與郵局辦事處分隔開，但新郵局之全部服務櫃台，均集中在新建築物內。

此外，舊郵局由於地方所限，未能設立太多郵政信箱服務，但新郵局有地方設一千六百五十個新郵政信箱，以應市民之需。

郵政信箱服務將於星期一上午八時起，在新郵局辦理，但領取包裹服務需在該日上午十時三十分後才開始辦理。

舊尖沙咀郵局及九龍包裹部將會提供各項櫃台服務，至當日上午十時卅分止。而新郵局則於上午十時卅分起開始各項櫃台服務。

新郵局之電話仍爲三一六六四一一，而辦公時間亦照舊。

編輯注意：北京道新郵局將於三月五日（星期一）上午十時，由尖沙咀街坊福利會主席余祿祐主持揭幕儀式，敬請派員訪攝。

重要更正

編輯注意：（重要更正）

昨日（星期三）發出之一則有關「政府建議提高多項稅收」之中文稿內，關於的士及私人小型巴士牌費一段，全文應為「的士及私人小型巴士的牌費則為九百元一年」。

但昨日發出之一則中文稿內則將「私人」二字誤植為「公共」。（見一九七九年二月二十八日（星期三）新聞公報第四十四頁第十五行）。特此更正，不便之處，尚希原宥。

工務署拍賣美孚一樓宇

工務司署地政測量處將於一九七九年三月廿二日上午十一時，假座大會堂劇院拍賣一層位於美孚新邨的樓宇。

該層樓宇，附有車位一個，位於九龍美孚新邨吉利徑九號十七樓D座，面積約為六十六點二七方米。

在同一拍賣中，該處亦將會出售五幅官地。

欲索取章程者，可到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

此外，有意競投該物業的人士，可於三月八日與十五日兩日，由上午十時至中午十二時，前往美孚新邨視察該層樓宇。

週末拍賣車牌號碼
得款撥充慈善用途

運輸署宣佈，二十五個車輛登記號碼，將於本週末（三月三日）舉行公開拍賣，拍賣所得款項將撥入政府獎券基金作慈善用途。

該批車輛登記號碼中，有兩個號碼的前面英文字母分別為「HK」和「XX」。

是次拍賣將於該日上午十時，假香港大會堂高座九樓演講廳舉行，各號碼如下：

HK 三七八一，	XX 五九五，	AV 三二三，
BS 一六，	BW 七五，	BW 二九九二，
BW 三七八一，	BW 六六二八，	BW 六六九八，
BW 六八二〇，	BW 七三三三，	BW 七六六七，
BW 七八三二，	BW 八〇九二，	BX 一〇八，
BX 一五〇，	BX 二三〇，	BX 二八〇，
BX 六八八，	BX 八一九，	BX 八二三，
BX 八八二，	BX 一〇八八，	BX 三二二八，
BX 六六六八。		

投得車牌者，須即席以現金或支票付款。此外，買主必須於十二個月內，用投得之號碼登記其名下之車輛。

荃灣水管測漏
週末停水六時

水務處宣佈，荃灣若干樓宇，將於本星期六（三月三日）凌晨起，至上午六時止，暫停供水，以便進行測漏。

停水樓宇位於香車街，芙蓉街，海傍，大河道和沙咀道的範圍內，包括大壩街和享和街在內。

威爾斯親王爲英軍新總部揭幕 愛丁堡廣場實施臨時交通措施

運輸署宣佈，由於威爾斯親王將於本星期日（三月四日）爲英軍總部新大廈主持開幕典禮，是日將需要在中區愛丁堡廣場實施兩項臨時交通措施

介於皇后碼頭及夏慤道間之部份愛丁堡廣場（東）將由下午一時至晚上十一時暫予封閉，不准車輛通過。

此外，由下午一時至五時，位於愛丁堡廣場之豪華小巴士站，將暫遷往附近之琳寶徑。

屆時該處均設有適當之交通標誌，並派有警員當值，以指導駕車人士及小巴乘客。

窩打老道實行 臨時交通措施

運輸署今日（星期四）宣佈，由下星期一（三月五日）上午十時起，由浸信會書院通路駛出之車輛，將不准右轉入窩打老道北行，以方便該處進行與窩打老道天橋有關之道路工程及改善道路安全情況。

屆時，該處將設有交通標誌，指導駕車人士。

威爾斯親王訪港
採訪證章已備妥

編輯注意：

新聞界採訪威爾斯親王訪港期間各項活動之特別證章，已於今日下午三時備妥，請派員到中環拱北行七樓政府新聞處新聞編發室領取。

領取證章之人員，須携備身份證明文件，如記者證，報館職員證或由所屬機構編輯簽署之便條等。

本處將盡可能為新聞界提供一切協助，但在若干活動中，由於場地所限，而部份採訪位置之申請者亦過多，故安排上可能會有若干困難，因此，某些採訪位置之申請將未能獲發採訪該證章。此外，部份採訪位置則可能需要作出調動，使新聞界能從另一採訪位置訪攝同一項活動。

本處亦將發出各項活動之新聞稿及圖片，該等資料將聯同有關採訪每項活動之交通工具之詳情及其他安排，經由電報打字機、中文傳真機及每日新聞公報發表。

葵涌葵興路一段
上月尾起暫封閉

運輸署今日（星期四）促請駕車人士注意，葵涌區介於興芳路與葵興邨公廁間之一段葵興路，已於上（二）月二十六日起，暫予封閉。

該項措施是為方便興建地下鐵路葵興車站之工程。該署發言人謂，駕車人士仍可使用介於葵涌中心及葵興邨間之一段葵興路。

葵興路封閉處已設有適當交通標誌，指導駕車人士。

年輕體操好手爲王子獻技

上千名學生及青年人，將於下星期一（三月五日）在元朗大球場，爲到訪的威爾斯親王獻技，表演者中包括現年十三歲的鍾安莊遜。

由於這位英皇佐治五世學校中三學生，是全體表演者中的唯一外籍青年，因此，參與表演的人雖然很多，但大家也可以一眼看見。

鍾安是香港業餘體操協會的會員，和一隊有隊員廿人的體操隊成員之一。

鍾安說：「我很興奮能參加此次表演，並且有點兒緊張，因爲我以前未曾見過查理斯王子。」

「我們已經練習了幾個星期，希望演出時一切順利。」

來自倫敦的鍾安，在香港居住了五年，她的父親是一間大建築公司的工程師。她加入體操協會已有兩年之久。

她說：「我來香港後才開始學習體操，我很喜歡這種運動。」

另外一位亦容易被認出的體操表演員是羅雪蓮。她亦是十三歲，體重只有三十三公斤。

雖然她可能是表演者中身材最細小的一位，但她的教練却對她讚揚備至。

羅雪蓮說：「我學習體操已有五年，我希望將來有一天能代表香港參加國際性比賽。」

「但現時我需要集中練習，準備在下週一王子訪問時演出。」

這隊體操隊中，有九名成員曾代表香港參加最近一屆在曼谷舉行的亞洲運動會。他們在週一將表演多種難度頗高的彈床花式。

另外兩隊由小學學童所組成的體操隊亦將同時演出，使表演更多姿多采。

荖灣寺院爲居民造福

對地方發展亦有貢獻

荖灣市鎮專員許舒今（星期四）日表示：荖灣理民府及新市鎮拓展處，將與當地寺院保持聯絡，告知他們有關政府的發展計劃，同時並盡力協助他們進行其擴建計劃。

許氏在荖灣理民府內，與當地之僧道長老聯合聚會時稱：荖灣的寺院也曾爲新市鎮不斷進行中的擴展及改善計劃出了一份力量。

他說：「在近年來，很多寺院已擴建，同時寺院的數目也大增。」

「爲荖灣的利益着想，作爲主管土地機關的荖灣理民府和作爲主管設計的新市鎮拓展處，必須與各位保持聯絡，以便隨時與各位諮商有關我們的決策，和盡力協助各寺院本身的擴建計劃。」

許氏透露，荖灣理民府仍有意爲鹿野苑尋覓適當遷置地點，該苑因興建石圍角邨而需要搬遷。

他呼籲在多層大廈內開設的宗教會所，應將情況告知政府，並互相保持聯絡，以確保可以摒除程序上不必要的麻煩。

許氏稱，荖灣的寺院組織龐大，有些已有五十年的歷史，各大小寺院都爲區內的居民造福。大型寺院不獨是善信祈求庇佑的地方，而且因爲它們有寬敞宏大的庭園和不少中國藝術珍藏，所以對荖灣的社會和康樂設施也有重大的貢獻。

他又說：「它們平衡了政府在新市鎮對公共屋宇、服務和康樂設施所作的貢獻，實是很有需要及令人欣慰的。」

許氏演辭之中英本，將於今（星期四）晚放置在拱北行六樓政府新聞稿箱內備取。

新界公眾游泳池，今日起重新開放。

市政事務署新界區公眾泳池，即座落於葵盛及粉嶺之兩座泳池場館，已由今（三月一日）日開始重新開放，直至本年十一月三十日止。

市政事務署新界總處一發言人表示：該兩座泳池每日分段時間開放，其開放時間如下：上午七時至九時十五分；上午九時四十五分至十二時正；下午一時至四時；下午四時三十分至六時四十五分；晚上七時四十五分至十時。

該發言人稱：在三月及十一月兩個月內，該兩座泳池將取消晚間開放時間，因為該等晚上的天氣仍然清涼，預料很少市民會前往游泳。

週六及週日往馬場站特別火車班次

九廣鐵路局宣佈，本星期六（三月三日）及星期日（三月四日），將分別加開三班特別班火車，前往沙田馬場站。

本週末之特別直通火車，從紅磡九龍車站開出之時間為上午十一時五十九分；下午十二時卅三分及下午一時正。至於星期日之時間則為下午十二時十六分；下午十二時卅五分及下午一時零一分。

同程方面，星期六將有三班特別車從沙田馬場接載乘客往九龍車站，而星期日則有四班。

此外，鐵路局將於星期六，調動三班普通班次之火車改經馬場車站，接載乘客，該三班普通班車停馬場車站之時間為下午五時廿二分；下午七時十五分及下午八時零八分。

特別車之行車時間為二十分鐘，行車時間表將在九廣鐵路各車站，及馬會各場外投注站公佈。

九廣鐵路局發言人表示，駕車前往九龍車站之人士，可使用紅磡多層停車場。

他提醒旅行人士注意，因為該兩天之火車班次時間表略有更改。

星期六及星期日由上午十一時至下午十一時之火車班次時間表更改如下：

星期六由九龍站開出：

上午十一時零九分、下午十二時十二分、下午一時零八分、下午二時十九分、下午三時零七分、下午三時五十四分、下午五時零六分、下午六時正、下午七時零四分、下午七時四十六分、下午八時卅六分、下午九時廿分及下午十一時正。

星期六由羅湖站開出：

上午十時五十二分、上午十一時五十分、下午十二時四十九分、下午一時四十三分、下午三時正、下午四時零一分、下午四時卅五分、下午五時廿九分、下午六時廿六分、下午七時廿一分、下午八時廿一分及下午九時二十八分。

星期日由九龍站開出：

上午九時五十六分、上午十時廿五分、上午十一時十五分、上午十一時五十八分、下午一時十四分、下午二時十七分、下午三時十六分、下午四時十六分、下午五時十八分、下午六時五十三分、下午七時卅八分、下午八時二十三分、下午九時十三分、下午十時零三分及下午十一時正。

星期日由羅湖站開出：

上午十時十分、上午十時四十九分、上午十一時五十七分、下午十二時四十一分、下午一時五十二分、下午二時四十分、下午三時四十分、下午四時四十六分、下午五時五十八分、下午七時零二分、下午八時十八分、下午九時零九分及下午九時五十九分。